

**Protokół Nr XIII/11
Sesji Rady Miejskiej
w Kamiennej Górze
z dnia 28 września 2011 roku
odbytej w sali witrażowej Urzędu Miasta
w Kamiennej Górze**

Godzina rozpoczęcia Sesji 14.00, zakończenia 15.40

Obecnych na Sesji – 20 radnych - lista obecności stanowi **zał. Nr 1** do protokołu.
Nieobecni – radna Małgorzata Krzyszkowska

W Sesji uczestniczył Burmistrz Miasta – Pan Krzysztof Świątek
Obsługa radcowska – Radca Prawny Janusz Świącicki

Przed otwarciem XIII Sesji RM na salę obrad przybyli: Przewodniczący Zarządu Regionu Jeleniogórskiego NSZZ „Solidarność” Pan Franciszek Kopeć, Zastępca Przewodniczącego Związku oraz kilku członków związków zawodowych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kamiennej Górze, którzy złożyli na ręce Burmistrza Miasta pisemny sprzeciw wobec postępowania dyrektora placówki - **zał. Nr 2** do protokołu.

Ad.1. Otwarcie Sesji

Sesję otworzył i prowadził **Przewodniczący Rady Pan Andrzej Mankiewicz**, który powitał Przewodniczącą Rady Powiatu Kamiennogórskiego Panią Bożenę Ziemiańską, Burmistrza Miasta, radnych Rady Miejskiej i pracowników Urzędu Miasta, lokalne media oraz mieszkańców miasta.

Przewodniczący RM stwierdził, iż w Sesji uczestniczy 20 radnych na 21 ustawowego składu Rady, co stanowi quorum, przy którym Rada Miejska może obradować i podejmować decyzje.

Ad.2. Wnioski dotyczące zmiany porządku obrad

Przewodniczący Rady przedstawił proponowany porządek obrad:

1. Otwarcie Sesji.
2. Wnioski dotyczące zmian w porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z XII Sesji Rady Miejskiej w Kamiennej Górze.

4. Wnioski i zapytania.
5. Informacja Burmistrza Kamiennej Góry o pracy między Sesjami.
6. Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej w Kamiennej Górze o pracy między Sesjami.
7. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości (działka nr 63).
8. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości (działki nr: 140/2 i 140/4, obr. nr 6).
9. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości (działka nr 406/9, obr. nr 6).
10. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości 9działka nr 493/2,

obr. nr 6).

11. Informacja z wykonania budżetu Miasta Kamienna Góra za I półrocze 2011 roku.

12. Sprawy różne.

13. Zamknięcie Sesji.

Nikt nie zgłosił wniosków do przedstawionego porządku obrad.

Ad.3. Przyjęcie protokołu z XII Sesji Rady Miejskiej w Kamiennej Górze

Przewodniczący RM poinformował, iż protokół Nr XII/11 z Sesji Rady Miejskiej w Kamiennej Górze z dnia 31 sierpnia 2011 r. r. był wyłożony do wglądu w Biurze Rady Miejskiej. Dodał, że nie zostały do niego wniesione uwagi ani zastrzeżenia i zapytał, czy w chwili obecnej ktoś chciałby takie zgłosić. Uwag ani zastrzeżeń nie zgłoszono.

Ad.4. Wnioski i zapytania

Radna Bogusława Krawiec:

1. Pytanie, czy Gmina Miejska Kamienna Góra otrzymuje jakieś zyski z tytułu przeładunku kamienia przy ul. Towarowej i czy zmieniło się coś w kwestii przesunięcia stacji przeładunkowej poza obręb miasta? Zdaniem radnej obecna sytuacja mocno utrudnia życie mieszkańcom tejże ulicy, a bieżące rozmowy nie przynoszą jak na razie zamierzonych rezultatów. Według radnej Gmina Miejska dopłaca do tego interesu, gdyż musi zatrudniać pracowników do sprzątania ul. Towarowej.
2. Prośba o jak najszybsze uzyskanie porozumienia z Zarządem PKP w celu przejęcia budynku Dworca PKP. Ten piękny obiekt coraz mocniej podlega procesom gnilnym co może doprowadzić do jego szybkiego zawalenia. Zdaniem radnej bezsensowną sprawą byłoby przejęcie budynku, który ulegnie wcześniej zniszczeniu.

Radna Zofia Kolat:

1. Pytanie, czy zgodnie z nakazem Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w bieżącym roku zostanie jeszcze przeprowadzony remont budynku przy ul. Karola Miarki 3? Zdaniem radnej podjęciu takich działań sprzyja wypracowany już operat rzeczoznawcy oraz opinia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Radna Mariola Jaciuk:

1. Pytanie, czy zgodnie z zapewnieniami Burmistrza Miasta, radnego Wiesława Sobiechowskiego i radnego Andrzeja Jasińskiego z VIII Sesji Rady Miejskiej w dniu 27 kwietnia br. zostanie wykonany w roku bieżącym plac zabaw przy ul. Szpitalnej?

Radny Andrzej Jasiński:

1. Odpowiadając na pytanie radnej M. Jaciuk radny wyjaśnił, iż zgodnie z zapewnieniami Kierownika Wydziału Infrastruktury Miejskiej i Ochrony Środowiska budowa placu zabaw przy ul. Szpitalnej ma zostać rozpoczęta.

2. Pytanie, czy w roku bieżącym zostanie jeszcze zrealizowane zadanie inwestycyjne pn. „wykonanie dokumentacji technicznej na zagospodarowanie Ośrodka Wypoczynku Świątecznego przy ul. T. Kościuszki”, które jest ujęte w budżecie miasta na 2011 r.? Jeśli nie uda się wykonać powyższego zadania, to czy jego realizacja zostanie ujęta w budżecie miasta na rok przyszły?
3. W związku z prowadzonymi pracami nad projektem budżetu miasta Kamienna Góra na 2012 r., prośba o uwzględnienie w wydatkach inwestycyjnych zadania pn. „remont generalny dachu budynku Szkoły Podstawowej Nr 2 w Kamiennej Górze przy ul. Jeleniogórskiej”.

Radny Józef Gorczyca:

1. Prośba o ponowną interwencję dotyczącą wykonywania przeładunku kamienia na wagony przy ul. Towarowej nawet w godzinach nocnych oraz o rozważenie propozycji montażu ekranów dźwiękochłonnych wzdłuż ulicy w przypadku, gdy nie uda się doprowadzić do skutku rozmów dotyczących wyprowadzenia poza miasto punktu przeładunku kamienia z kopalni „Ogorzelec”. Zdaniem radnego obecny stan rzeczy mocno utrudnia życie mieszkańcom ul. Towarowej poprzez znaczny hałas i silne zapylenie powietrza.
2. Pytanie, czy w roku bieżącym podczas zimy ta sama firma będzie się zajmowała odśnieżaniem chodników co rok temu, czy może zostanie ogłoszony przetarg na wykonywanie tej usługi? Zdaniem radnego przedsiębiorstwo odśnieżające chodniki w roku ubiegłym miało liczne problemy z pługiem wykonującym przedmiotowe zadania, co mocno dezorganizowało sprawne i terminowe odśnieżanie.
3. Pytanie, czy znane są już jakieś informacje n/t renowacji pałacu przy ul. Zamkowej oraz czy będą w najbliższym czasie przeprowadzane jakieś prace remontowe na tym terenie?

Radna Celina Róg:

1. Prośba o przedstawienie bieżącej sytuacji finansowej Gminy Miejskiej Kamienna Góra, w związku z omawianą na posiedzeniach Stałych Komisji informacją z wykonania budżetu miasta Kamienna Góra za I półrocze 2011 r.

Radny Wiesław Sobiechowski:

1. Odpowiadając na pytanie radnej M. Jaciuk wyraził nadzieję, że dane na początku roku obietnice zostaną spełnione. Ponadto przypomniał, iż wspólnie z Członkami Komisji Spraw Społecznych odbył wizję lokalną terenu przy ul. Szpitalnej i uzyskał wówczas zapewnienia, że w roku bieżącym będzie przygotowany plac pod budowę, aby w roku następnym zrealizować w całości tą inwestycję. Przy okazji nadmienił, iż zawarta w budżecie miasta kwota na ten cel jest jego zdaniem zbyt mała i powinna zostać powiększona o jakieś środki z budżetu miasta na 2012 r.
2. Pytanie, czy Gmina Miejska Kamienna Góra będzie w najbliższym czasie się starała o pozyskanie środków z tzw. „schetynówki” lub jakiś innych środków na remont i przebudowę ul. Księcia Bolka I, gdyż z informacji posiadanych przez radną wnioski na ten cel można ostatecznie składać do 7 października br.?

Radny A. Jasiński:

1. Odpowiadając na pytanie radnego W. Sobiechowskiego wyraził pogląd, iż posiadanie tak interesującego ośrodka turystyczno-rekreacyjnego jakim jest kamiennogórski „Zalew”

powinno być głównym determinantem do działania zmierzającego do przywrócenia jego dawnej świetności. Zgodził się, iż względy finansowe przyczyniają się często do odsuwania pomysłu zagospodarowania Ośrodka w przyszłość. Niemniej jednak wykonanie obecnie profesjonalnej dokumentacji będzie pierwszym krokiem ku dalszym działaniom zmierzającym do realizacji powyższego zadania w całości w latach przyszłych.

Radna M. Jaciuk:

1. Poinformowała zgromadzonych, iż w związku z dzisiejszą XIII Sesją Rady Miejskiej w Kamiennej Górze rozpoczęte zostały prace przy ul. Bohaterów Getta w celu poszerzenia pasa drogi oraz podziękowała Burmistrzowi za rozpoczęte roboty wyrażając nadzieję, że po przeprowadzeniu powyższych prac będzie możliwe mijanie się autami w tym miejscu.

Ad.5. Informacja Burmistrza Miasta o pracy między Sesjami.

Zanim **BM** przedstawił informację o pracy między Sesjami wyjaśnił radnej M. Jaciuk, iż prace mające na celu poszerzenie drogi przy ul. Bohaterów Getta nie zostały rozpoczęte ze względu na bieżącą Sesję RM, tylko były na ten czas zaplanowane.

BM przedstawił informację o pracy między Sesjami - **zał. Nr 3** do protokołu.

Ponadto **BM** odpowiedział na pytania radnych, tj.:

Radnej B. Krawiec:

1. Nagminnie czynione są starania w kierunku wyegzekwowania warunków korzystnych dla Gminy Miejskiej do przesunięcia stacji przeładunku kamienia. Natomiast bieżącą sytuację utrudnia mocno niekorzystna umowa jaką kiedyś ówczesne władze miasta zawarły z Zarządem PKP i kopalnią „Ogorzelec”, w myśl której z tytułu przeładunku kamienia na wagony w Kamiennej Górze korzyści czerpią władze kolei oraz kopalnia, a nie miasto. Ponadto w myśl zapisów tejże umowy miały powstać wzdłuż ul. Towarowej ekrany dźwiękochłonne, których do dziś dzień nie udało się zamontować. Należy przypomnieć, iż obecne władze Gminy Miejskiej od 4 lat zajmują się przedmiotową sprawą, a umowa zawarta została jeszcze kilkanaście lat temu. Niemniej jednak na dzień dzisiejszy Gmina Miejska Kamienna Góra uzyskała porozumienie z Zarządem PKP i kopalnią „Ogorzelec” w sprawie wyprowadzenia przeładunku kamienia na wagony poza teren miasta, choć takie działania generują spore koszty. Gmina Miejska nie zgodziła się na ponoszenie kosztów przedsięwzięcia, które pokryją z własnych funduszy pozostali dwaj uczestnicy bardzo trudnych rozmów. Wyznaczone zostało już nowe miejsce przeładunku na terenie SSEMP, poza miastem przy drodze na Jelenią Górę i krok po kroku podejmowane są próby realizacji wcześniejszych założeń. Natomiast jeśli pojawią się jakieś nowe założenia i działania, wówczas Rada Miejska będzie podczas każdej Sesji o tym informowana.
2. W powyższej sprawie prowadzone są ciągle rozmowy z Zarządem PKP tak jak to ma miejsce w przypadku przesunięcia poza miasto przeładunku kamienia na wagony. Istniała szansa na przejęcie przedmiotowego budynku do końca ubiegłego roku, jednak rozmowy z koleją mocno się przedłużają. Początkowo Zarząd PKP chciał przekazać budynek dworca za pieniądze, ale władze Gminy Miejskiej nie wyraziły na to zgody. Takie stanowisko Gminy Miejskiej wywołał również fakt, iż na terenie dworca mieszkają jeszcze 3 bądź 4 rodziny, którym trzeba zapewnić po przejęciu lokale mieszkalne. W związku z powyższym zgodziliśmy się na przejęcie budynku Dworca PKP za darmo. Ponadto na chwilę obecną

z naszej strony został opracowany plan zagospodarowania terenu wokół budynku, a kolej postanowiła powyższe działki sprzedawać bądź dzierżawić.

Radnej Z. Kolat:

1. Wszystkie działania zmierzają w kierunku rozpoczęcia prac na tym budynku jeszcze w roku bieżącym. Po zastosowaniu się do wszystkich zaleceń PINB oraz po odbytych rozmowach ze Wspólnotą mieszkaniową jest coraz bliżej finalizacji tegoż zadania. Burmistrz Miasta zapewnił, iż tak samo jak radna chciałaby doprowadzić do wyremontowania kamienicy przy ul. Karola Miarki 3, która szpeci ulicę i stanowi zagrożenie dla przechodniów.

Radnej M. Jaciuk:

1. Od ubiegłej kadencji place zabaw wykonywane są na terenie miasta stopniowo i wciąż jest potrzeba oraz chęć Gminy Miejskiej, aby tworzyć nowe. Na początku roku Burmistrz był optymistą mówiąc o liczbie placów zabaw na terenie miasta, które zostaną wykonane. Niestety rzeczywiste finanse miasta spowolniły tempo wykonywania placów zabaw. Na chwilę obecną już prawie w całości została zakończona inwestycja dotycząca budowy placu zabaw przy ul. Wiejskiej. Po jej całkowitym ukończeniu wszystkie dostępne środki zarezerwowane na place zabaw zostaną skierowane na wykonanie przedmiotowego placu przy ul. Szpitalnej. Obecnie można obiecać, że w roku bieżącym zostaną rozpoczęte prace na tym terenie, aby móc w przyszłym roku zrealizować inwestycję w całości.

Radnemu A. Jasińskiemu:

1. Mimo iż w budżecie na 2011 r. były przewidziane środki na wykonanie dokumentacji związanej z zagospodarowaniem Ośrodka Wypoczynku Świątecznego tzw. „Zalewu”, to sytuacja finansowa zmusiła Gminę Miejską do opóźniania w czasie terminu ogłoszenia konkursu na realizację zadania. Burmistrza Miasta chce powyższy konkurs ogłosić pod koniec bieżącego roku, aby płatności z tym związane i sama realizacja projektu nastąpiły na początku przyszłego roku. Taka sytuacja była spowodowana skoncentrowaniem finansów Gminy Miejskiej w kierunku dokończenia inwestycji, które w części były realizowane z funduszy unijnych. Niepodważalnym jest fakt, iż dokumentacja na powyższe zadanie inwestycyjne musi powstać, aby Gmina Miejska mogła w późniejszym terminie starać się o środki zewnętrzne na zagospodarowanie „Zalewu”. Oczywiście Gmina Miejska mogłaby wykonać we własnym zakresie dokumentację na prace na terenie OŚW, ale na późniejsze negocjacje o środki zewnętrzne potrzebna jest wyłącznie profesjonalna dokumentacja zewnętrzna. Jeśli finanse na to pozwolą, w bieżącej kadencji powinny się rozpocząć już nawet prace wykonawcze na terenie Ośrodka, a nie tylko zebranie dokumentacji. Ponadto projekt budżetu na 2012 r. będzie zawierał w zestawieniu zadań inwestycyjnych propozycję wykonania dokumentacji, której nie da się zrealizować do końca roku bieżącego.
2. Mimo iż przedmiotowy dach był nie tak dawno temu wykonany, to jego obecny stan jest fatalny i powinien zostać wymieniony w całości. Zdaniem Burmistrza Miasta są miejsca w dachu, gdzie sytuacja wygląda wręcz tragicznie i wymagają pilnej interwencji.

Radnemu W. Sobiechowskiemu:

1. Istnieje koncepcja zagospodarowania terenu OŚW przy ul. T. Kościuszki, ale była ona wykonana jeszcze za czasów bodajże Burmistrza Bolesława Grzyba bądź w okresie pierwszej kadencji Burmistrza Artura Zielińskiego. Niestety plany te są kompletnie nieaktualne, zmieniły się przez tyle lat mocno przepisy budowlane i straciły termin ważności wszystkie pozwolenia budowlane. Niemniej jednak nie jest wykluczone, że może uda się skorzystać z części pomysłów zawartych w tych starych planach.

Radnemu J. Gorczy:

1. Odpowiedź na powyższy wniosek została udzielona wyżej, przy pytaniu radnej Bogusławy Krawiec.
2. Na chwilę obecną nie jest pewny jak wygląda sytuacja przed zimą w zakresie przygotowania odpowiednich służb komunalnych do odśnieżania. Faktem jest, iż umowy podpisywane z takimi przedsiębiorstwami są zawierane zwykle na okres dwuletni. Odśnieżaniem ulic i części chodników w mieście w roku ubiegłym zajmowała się firma „Sanikom”, a po części ciągi pieszych odśnieżała Spółka Mieszkaniowa.
3. Na dzień dzisiejszy wszystkie informacje dotyczące renowacji pałacu przy ul. Zamkowej były przedstawiane podczas wcześniejszych spotkań i nic w tym zakresie nie uległo zmianie. Obecnie przygotowany jest wniosek dla grupy ludzi zajmujących się zagospodarowaniem terenu wokół zamku i samej budowli. Więcej informacji będzie znanych po całkowitym opracowaniu i przekazaniu wniosku, o czym Rada Miejska zostanie na pewno poinformowana.

Radnej M. Komorowskiej:

1. Wszystkie decyzje dotyczące składania wniosków na budowę dróg z tzw. „schetynówek” muszą być podjęte do 5 października. Sytuacja Gminy Miejskiej jest o tyle skomplikowana, że obecnie można się starać nie o 50% dofinansowania na remont dróg z tegoż funduszu, a jedynie o 30% dotacji. Na dzień dzisiejszy chcąc wykonywać remonty dróg przy udziale przedmiotowych środków zewnętrznych, Gmina Miejska musiałaby pokryć 70% kosztów inwestycji, a dopłata wyniosłaby tylko 30%. W tym momencie należałoby przypomnieć, iż zgodnie z projektem remont ul. Ks. Bolka I kosztowałby 3 mln. zł. i pokrycie 70% wartości inwestycji było by sporym obciążeniem finansowym dla Gminy Miejskiej Kamienna Góra. Poprzednio przy dwóch rozdaniach środków zewnętrznych posiadaliśmy niezbędny wkład własny na ten cel, ale Zarząd Województwa przy podejmowaniu decyzji nie był dla nas łaskawy. Natomiast obecnie mamy szansę na przyznanie środków zewnętrznych, ale trzeba się mocno zastanowić czy przystępujemy do tego zadania czy też nie, przyglądając się dokładnie na stan finansowy Gminy. Burmistrz Miasta przyznał, że nie ma obecnie dyskusji nad celowością powyższego zadania inwestycyjnego, ale nad tym czy podjęcie się wykonania remontu ul. Ks. Bolka I nie ograniczy mocno możliwość wykonania innych zadań inwestycyjnych.

Ad.6. Informacja Przewodniczącej Rady Miejskiej o pracy między Sesjami.

Wiceprzewodniczący RM Henryk Różański przedstawił informację o pracy między Sesjami - zał. Nr 4 do protokołu.

Ad.7. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości (działka nr 63).

Projekt uchwały przedstawiła **Kierownik Wydziału AGN Pani Elżbieta Oleksiak**.

Nikt z radnych nie wniósł zapytań ani uwag do przedstawionego projektu uchwały, w związku z czym **Przewodniczący RM** zarządził głosowanie.

Przewodniczący RM stwierdził, iż w wyniku głosowania Rada Miejska w Kamiennej Górze jednogłośnie, tj. przy 20 głosach „za” podjęła **Uchwałę Nr XIII/77/11** w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości – zał. Nr 5 do protokołu.

Ad. 8. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości (działki nr: 140/2 i 140/4, obr. nr 6).

Projekt uchwały przedstawiła **Kierownik Wydziału AGN Pani Elżbieta Oleksiak**.

Nikt z radnych nie wniósł zapytań ani uwag do przedstawionego projektu uchwały, w związku z czym **Przewodniczący RM** zarządził głosowanie.

Przewodniczący RM stwierdził, iż w wyniku głosowania Rada Miejska w Kamiennej Górze jednogłośnie, tj. przy 20 głosach „za” podjęła **Uchwałę Nr XIII/78/11** w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości – **zał. Nr 6** do protokołu.

Ad. 9. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości (działka nr 406/9, obr. nr 6).

Projekt uchwały przedstawił **Kierownik Wydziału AGN Pani Elżbieta Oleksiak**.

Nikt z radnych nie wniósł zapytań ani uwag do przedstawionego projektu uchwały, w związku z czym **Przewodniczący RM** zarządził głosowanie.

Przewodniczący RM stwierdził, iż w wyniku głosowania Rada Miejska w Kamiennej Górze jednogłośnie, tj. przy 20 głosach „za” podjęła **Uchwałę Nr XIII/79/11** w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości – **zał. Nr 7** do protokołu.

Ad. 10. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości (działka nr 493/2, obr. nr 6).

Projekt uchwały przedstawił **Kierownik Wydziału AGN Pani Elżbieta Oleksiak**.

Nikt z radnych nie wniósł zapytań ani uwag do przedstawionego projektu uchwały, w związku z czym **Przewodniczący RM** zarządził głosowanie.

Przewodniczący RM stwierdził, iż w wyniku głosowania Rada Miejska w Kamiennej Górze jednogłośnie, tj. przy 20 głosach „za” podjęła **Uchwałę Nr XIII/80/11** w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości – **zał. Nr 8** do protokołu.

Ad.11. Informacja z wykonania budżetu Miasta Kamienna Góra za I półrocze 2011 roku.

Informację z wykonania budżetu miasta Kamienna Góra za I półrocze 2011 roku przedstawiła szczegółowo **Skarbnik Miasta Pani Iwona Pazgan** – **zał. Nr 9** do protokołu.

Radny W. Sobiechowski zapytał, ile osób było zatrudnionych przez Urząd Miasta w ramach robót publicznych w pierwszej połowie 2011 r., w porównaniu do takiego samego okresu w roku ubiegłym?

Skarbnik Miasta odpowiedziała, że przez cały 2010 r. Urząd Miasta w ramach robót publicznych i prac interwencyjnych zatrudnił 44 osoby i przedstawiła szczegółowe zatrudnienie miesięczne (w styczniu – 5 osób, lutym – 5, marcu – 6, kwietniu – 32, maju – 34, czerwcu – 33, lipcu – 34, sierpniu – 34, wrześniu – 36, październiku – 35, listopadzie – 34, grudniu – 10 osób). Dodała, iż osoby były zatrudniane na umowy czasowe trzy, cztery lub sześciomiesięczne przez co mogły się powtarzać w ciągu całego ubiegłego roku. Natomiast do końca sierpnia br. w ramach robót publicznych i prac interwencyjnych zatrudniono 35 osób. Urząd Miasta dodatkowo w ramach prac społecznie użytecznych zatrudniał przez cały 2010 r. 43 osoby, a do końca sierpnia br. zatrudnił 40 osób.

Radna Marianna Komorowska zapytała, dlaczego istnieją rozbieżności w danych dotyczących zaciągniętych przez Gminę Miejską w I półroczu 2011 r. kredytów i pożyczek krótkoterminowych, które na stronie 50 informacji Burmistrza Miasta wyszczególniono w kwocie 5 226 010,99 zł., zaś w uchwale Regionalnej Izby Obrachunkowej zostały przedstawione w rozbiciu na kredyty długoterminowe w wysokości 4 027 155 zł. i kredyty krótkoterminowe w kwocie 1 198 856 zł.?

Skarbnik Miasta odpowiedziała, iż opinia RIO jest opracowywana zarówno na podstawie analiz sprawozdań statystycznych Rb, jaki i w oparciu o informację Burmistrza Miasta z wykonania budżetu miasta za I półrocze br., którą każdy radny otrzymał. Wyjaśniła, że w opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej kwota kredytów i pożyczek długoterminowych jest oddzielnie przedstawiona od kwoty kredytów krótkoterminowych, które Gmina Miejska musi spłacić do końca roku budżetowego. Niemniej jednak po zsumowaniu obydwu kwot dają one razem taką samą wielkość jak przedstawiona w podsumowaniu informacji Burmistrza Miasta za I półrocze 2011 r. kwota, a więc 5 226 010,99 zł. Dlatego też te rozbieżności są związane wyłącznie z rozbiciem kwot w opinii RIO, zaś sama suma się zgadza z informacją Burmistrza Miasta.

Przewodniczący RM poinformował zgromadzonych, że najpierw Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Pan H. Różański przedstawi w całości uchwałę Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu, aby mogła nastąpić dalsza rzetelna dyskusja nad porównaniem informacji z wykonania budżetu miasta za I półrocze br. z opinią RIO.

Wiceprzewodniczący RM przedstawiła uchwałę nr I/280/2011 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z 27 września 2011 r. w sprawie opinii o przedłożonej przez Burmistrza Miasta Kamienna Góra informacji o przebiegu wykonania budżetu miasta Kamienna Góra za I półrocze 2011 r. - **zał. Nr 10** do protokołu.

Radna M. Komorowska zauważyła pewne rozbieżności dotyczące różnych cyfr w wykazach zobowiązań, gdzie na stronie 30 informacji Burmistrza Miasta zobowiązania wymagalne po podsumowaniu dają kwotę 3 502 897 zł., co zgadza się z danymi ujętymi w uchwale RIO. Natomiast w podsumowaniu na stronie 50 informacji Burmistrza Miasta widnieje kwota 3 383 982,82 zł.. W związku z powyższym radna zapytała, skąd powstała taka różnica i czy takie rozbieżności są wynikiem błędów?

Skarbnik Miasta odpowiedziała, że w informacji z wykonania budżetu za I półrocze 2011 r. nie ma żadnych błędów. Podsumowanie na stronie 50 przedstawia zobowiązania wymagalne z tytułu dostaw towarów i usług. Na stronie 30 tabela odnosi się zaś do wszystkich zobowiązań obciążających budżet Gminy Miejskiej, a więc do tych z podsumowania ze strony 50 na kwotę 3 383 982,60 zł., do pozostałych zobowiązań publiczno-prawnych jak np. ZUS-y, opłaty do Urzędu Skarbowego w kwocie 11 914,41 zł., które są pomniejszone o nadpłaty w dochodach w wysokości

31 406,72 zł. Podkreśliła, że wszystkie zobowiązania obciążające budżet Gminy Miejskiej Kamienna Góra są ukazane w tabeli do klasyfikacji budżetowej, a na ostatniej stronie opisowej informacji są przedstawione zobowiązania wyłącznie wobec dostawców towarów i usług.

Radna M. Jaciuk zapytała, jak wysoka jest kwota kredytu krótkoterminowego, który należy spłacić do końca roku budżetowego?

Skarbnik Miasta odpowiedziała, że kwota kredytu krótkoterminowego wynosi 1 198 856 zł., zaś kwota kredytu długoterminowego to 4 027 155 zł.

Radna M. Jaciuk stwierdziła, że w związku z podanymi obecnie kwotami przez Skarbnika Miasta wychodni na to, że w informacji z wykonania budżetu miasta za I półrocze 2011 r. jest błąd w podanej kwocie kredytu krótkoterminowego. Przypomniała również, iż radni Rady Miejskiej otrzymali informację z wykonania budżetu miasta za I półrocze 2011 r. 1 sierpnia 2011 r., zaś sprostowanie do niej o kwotach ze sprzedaży działek pod budownictwo dopiero 15 września br. Natomiast na bieżącej Sesji radni dowiadują się, że przedstawione w informacji dane dotyczące wysokości kredytów i pożyczek należy czytać i rozpatrywać nie wprost iż są one ujemne po zsumowaniu. Można odnieść wrażenie, że nie wszystko ujęte w informacji jest takie oczywiste. Radna zapytała również, jakie płyną wnioski z przebiegu wykonania budżetu za I półrocze 2011 r. i jak według Skarbnika Miasta można ocenić jego realizację?

Skarbnik Miasta wyjaśniła, że standardowo przy analizie wykonania budżetu za poszczególne lata, w pierwszym półroczu zawsze jest trudniej z realizacją założeń niż w drugim półroczu. Spowodowane jest to faktem, że realizacja dochodów pierwszego półrocza zawsze jest na poziomie niższym niż realizacja dochodów w drugim półroczu. Biorąc pod uwagę zestawienie tabelaryczne przedstawiane na posiedzeniach Stałych Komisji Rady Miejskiej z analizy dochodów za I półrocze 2010 r. i I półrocze 2011 r. należy zauważyć, że realizacja dochodów w I półroczu 2010 r. była na poziomie 42%, zaś w I połowie br. na poziomie 48%. Pierwsze półrocze każdego roku budżetowego jest to okres w którym następują pierwsze wpływy z tytułu podatku od nieruchomości do dnia 15 marca, gdzie robiony jest wykaz należności z tego tytułu. Jest to również czas, w którym mamy do czynienia ze środkami realizowanymi przez Urząd Skarbowy z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych. Urząd Miasta ma obowiązek jak i każdy z nas rozliczyć się do końca kwietnia każdego roku składając do tzw. „skarbowki” PIT. Pierwsze dwa miesiące w roku osoby fizyczne składające PIT do US mają przeważnie zwroty. Dodać należy, że w pierwszym kwartale Gmina Miejska nie ma wpływów z tego tytułu, gdyż Urzędy Skarbowe realizują właśnie przytoczone powyżej zwroty wynikające z rozliczeń rocznych PIT. Natomiast dopiero na sam koniec kwietnia składają PIT osoby, które muszą wpłacać nadwyżki do kas Urzędów Skarbowych. Dlatego dopiero w maju i czerwcu rata podatku z tytułu udziału w dochodach od osób fizycznych jest przekazywana na konto Gminy Miejskiej w wysokości wyższej niż się zakłada. W związku z czym udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych za I półrocze 2011 r. są zrealizowane w 43%, zaś w I półroczu ubiegłego roku były zrealizowane w 40%. Dlatego też dług z tego tytułu, kształtujący się na poziomie ok. 1 500 000 zł. stanowi niedobór w stosunku do planu jaki zakładano na początku roku. Skarbnik Miasta poinformowała również, że I półrocze był to okres realizacji przez Gminę Miejską dużych inwestycji współfinansowanych ze środków unijnych. Ujęta w informacji tabela dokładnie obrazuje, że w I półroczu br. zwroty dotyczyły zadań zrealizowanych jeszcze w 2010 r. Natomiast zadania realizowane ze środków unijnych na kwotę ponad 7 mln. zł. musiały być zapłacone w całości ze środków gminnych w pierwszym półroczu, a ich regulacja z Urzędu Marszałkowskiego nastąpi dopiero w II półroczu br. W związku z powyższym Gmina Miejska musiała w omawianej części 2011 r. zaangażować w całości własne środki na pokrycie płatności za realizowane zadania unijne, a refundacja części należności z tytułu dopłat unijnych

z Urzędu Marszałkowskiego będzie następowała w bieżącym półroczu.

Radna M. Jaciuk zauważyła, że zgodnie z informacją Burmistrza Miasta z wykonania budżetu miasta Kamienna Góra za I półrocze 2011 r. już 71% środków, które mają być refundowane zeszło na konto Gminy Miejskiej.

Skarbnik Miasta odpowiedziała, że zgodnie z danymi ujętymi w przytoczonej informacji w I półroczu na konto Gminy Miejskiej zeszło 30,20% środków refundowanych, a więc kwota 2 159 000 zł. na planowane 7 153 000 zł, które to 70% będzie realizowane w II półroczu. W drugim półroczu br. będą zwracane również większe należności z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych, gdzie w I półroczu było to miesięcznie 300-400 tys. zł. (przez realizowane zwroty z Urzędów Skarbowych), a obecnie jest to na poziomie 800-840 tys. zł. miesięcznie. Skarbnik Miasta poinformowała również zgromadzonych, że od czasu otrzymania przez radnych informacji z wykonania budżetu miasta za I półrocze 2011 r. zostały dodatkowo pomniejszone zobowiązania Gminy Miejskiej z tytułu dostaw towarów i usług oraz pozostałe zobowiązania ujęte w informacji o łączną kwotę 2 270 898,92 zł. Takie działania były możliwe ze względu na to, iż na początku września br. Gmina Miejska otrzymała z Urzędu Marszałkowskiego regulację należności za zadanie inwestycyjne pn. „Rewitalizacja Starego Miasta – II etap” w kwocie 800 000 zł. Otrzymaliśmy także większą kwotę zwrotu z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych.

Radna M. Komorowska zapytała, czy w roku bieżącym Gmina Miejska jest w stanie spłacić wszystkie zobowiązania wymagalne, a jeśli nie to jaka kwota planowana jest do spłacenia?

Skarbnik Miasta podkreśliła, iż jeśli realizacja dochodów przez całe drugie półrocze będzie się tak przedstawiała jak w trzecim kwartale, to jest to możliwe do wykonania. Niemniej jednak zapewniła, że nawet jak zostaną Gminie Miejskiej jakieś zobowiązania do spłaty, to nie będą one tak wysokie jak zakładano wcześniej.

Ad. 12. Sprawy różne

Przewodniczący RM jako pierwszy zabrał głos ze względu na wystąpienie przedstawicieli związków zawodowych NSZZ „Solidarność”, jakie miało miejsce przed obecną Sesją Rady Miejskiej w sprawie konfliktu między pracownikami socjalnymi Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kamiennej Górze i dyrektorem placówki. Na wstępie poinformował on wszystkich zgromadzonych oraz mieszkańców miasta, że w sierpniu br. wpłynęła do Rady Miejskiej skarga pracowników socjalnych na działalność dyrektora Pani Lucyny Nowak i tym właśnie aspektem Rada Miejska będzie się zajmowała jako organ merytoryczny do rozpatrywania skarg na kierowników miejskich jednostek organizacyjnych. Nadmieniał przy tym, że powyższa sprawa jest mocno skomplikowana, nadal toczy się postępowanie wyjaśniające. Ponadto Stałe Komisje Rady Miejskiej systematycznie zapoznają się i analizują obszerną korespondencję z tym związaną, a Komisja Regulaminowa Rady Miejskiej odbywa dodatkowo spotkania z dyrektorem placówki, zwolnionymi pracownikami oraz pozostałymi pracownikami MOPS. Cała sprawa jest na bieżąco monitorowana i rozpatrywana niezależnie od postępowania związków zawodowych i toczącego się obecnie postępowania i pozwów pracowniczych w sądzie pracy. W związku z powyższym rozpatrzenie całej sprawy przedłuża się, gdyż Rada Miejska musi merytorycznie ocenić wszystkie przesłanki oraz wyniki przeprowadzonej na wniosek Komisji Regulaminowej przez Burmistrza Miasta kontroli w placówce, a także zapoznać się z protokołem pokontrolnym prowadzonej obecnie przez Dolnośląski Urząd Wojewódzki kontroli. Przewodniczący RM zapewnił, że Rada Miejska

jako czynnik społeczny na pewno zapozna się z całością materiałów, aby nie podejmować pochopnych decyzji w tej sprawie. Podkreślił przy tym, że nikt ze zgromadzonych zapewne nie chciałby rozwiązywać powstałego konfliktu poprzez zwolnienia pracowników. Wyjaśnił także, że przytoczenie wszystkich powyższych informacji miało na celu wyjaśnienie stanowiska Rady Miejskiej i uzmysłowienie oglądającym, że Rada Miejska na bieżąco zajmuje się sprawą powyższego konfliktu.

Radna Irena Plata podziękowała w imieniu mieszkańców ul. Bohaterów Getta i ul. Jeleniogórskiej Burmistrzowi Miasta za rozpoczęcie prac związanych z wykonaniem przejścia dla pieszych.

Radna Danuta Kurnyta podziękowała Burmistrzowi Miasta w imieniu mieszkańców budynków ul. Fabrycznej 1-3-5 za sprawnie wykonane prace wodno-kanalizacyjne przy powyższym terenie oraz za rozebrany przedsiónek przy budynku nr 5, który groził zawaleniem.

Ad. 12. Zamknięcie Sesji

Po wyczerpaniu porządku obrad **Przewodniczący Rady** zamknął XIII Sesję Rady Miejskiej w Kamiennej Górze w dniu 28 września 2011 r.

Protokołował:

Arkadiusz Rymer

Przewodniczący Rady
/-/ Andrzej Mankiewicz